

Gjesdal kommune  
Gerd Karin Espedal

**Deres ref.**  
21/00919-2

**Vår ref.**  
17/585-6/KES

**Dato**  
15. april 2021

## Navn på en kommunal tunell i Gjesdal kommune. Tilråding.

Vi viser til et brev som Gerd Karin Espedal i Gjesdal kommune skrev til stedsnavntjenesten i Språkrådet 25. mars i år.

I brevet fra kommunen er det spurt om det i dette tilfellet kan være «nødvendig å reise navnesak etter lov om stadnamn». Det er presisert i et e-brev som Gerd Karin Espedal skrev til Språkrådet 6. april i år, at både «[v]eien og tunellen er kommunale» og at «fylkeskommunen har ingenting med anlegget å gjøre». I Sentralt stedsnavnregister, SSR, er det aktuelle primærnavnet registrert med skrivemåten *Husafjellet* som godkjent form og som eneform. Vi regner med at skrivemåten med *-a* i mellomleddet er fullt ut i tråd med den muntlige formen som navnet har i den lokale stedsnavntradisjonen. (Jf. med punkt i 6 *Utfyllende reglar om skrivemåten av norske stadnamn*.) Så langt vi kan se, er det her unødvendig å gjennomføre en primærnavnsak.

Vi tilrår at tunellnavnet blir skrevet **Husafjelltunellen** i offentlig sammenheng. Når det gjelder skrivemåten *uten* genitivs-*s*, kan en sammenlikne med den SSR-registrerte lokale navneformen *Risfjelltjørna* og med de tidligere fastsatte adressenavnformene *Husafjellskaret*, *Husafjellbakken* og *Husafjellveien*. Skrivemåten *tunell* er jamstilt med skrivemåten *tunnel* i både bokmål og i nynorsk. Det er skrivemåten *tunell* som må sies å ligge nærmest den uttaleformen som ordet har i det lokale talemålet, og vi tilrår derfor at etterleddet i tunellnavnet blir skrevet **-tunellen**.

Med hilsen fra

Ingvil Brügger Budal  
stedsnavnkonsulent



**Postadresse**  
Postboks 1573 Vika  
NO-0118 Oslo

**Besøksadresse**  
Observatoriegata 1 B  
NO-0254 Oslo

**Sentralbord**  
+47 22 54 19 50

**E-post**  
post@sprakradet.no  
**Internett**  
www.spraakradet.no

**Organisasjonsnummer**  
971 527 404

Daniel Gusfre Ims  
seksjonssjef

Kjell Erik Steinbru  
rådgiver

*Brevet er elektronisk godkjent og sendes uten underskrifter.*

**Mottaker:**

Gjesdal kommune

**Kopi til:**

Kartverket Stavanger